



工业和信息化人才培养规划教材
Industry And Information Technology Training Planning Materials

Technical And Vocational Education

高职高专计算机系列

计算机 专业英语

Computer Professional English

朱龙 ◎ 主编

孙雅妮 谢宇 ◎ 副主编

赵克林 ◎ 主审

精编与计算机最新技术结合的短文，英汉对照，版面活泼，图文并茂，每章都有情境对话、丰富的专业词汇、专业术语和小知识，最后还有IT职场英语部分，内容全面，贴近实际应用。



人民邮电出版社
POSTS & TELECOM PRESS



工业和信息化人才培养规划教材
Industry And Information Technology Training Planning Materials

Technical And Vocational Education

高职高专计算机系列

计算机 专业英语

Computer Professional English

朱龙 ◎ 主编

孙雅妮 谢宇 ◎ 副主编

赵克林 ◎ 主审

人 民 邮 电 出 版 社

北 京

图书在版编目(CIP)数据

计算机专业英语 / 朱龙主编. -- 北京: 人民邮电出版社, 2012.9
工业和信息化人才培养规划教材. 高职高专计算机系列

ISBN 978-7-115-28576-8

I. ①计… II. ①朱… III. ①电子计算机—英语—高等职业教育—教材 IV. ①H31

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第185585号

内 容 提 要

本书共7章,涵盖了英语在计算机硬件、软件、网络等多方面的应用,主要包括硬件基础、计算机系统维护、计算机网络基础、软件、程序设计语言、计算机网络技术、IT职场英语等,图文并茂,生动易读。

本书可作为高职高专院校计算机相关专业计算机专业英语课程教材,也适合职业培训机构和自学者使用。

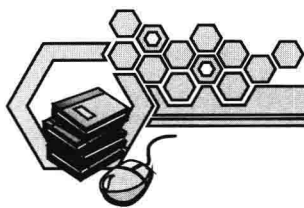
工业和信息化人才培养规划教材——高职高专计算机系列 计算机专业英语

-
- ◆ 主 编 朱 龙
副 主 编 孙雅妮 谢宇
主 审 赵克林
责任编辑 桑 珊
 - ◆ 人民邮电出版社出版发行 北京市崇文区夕照寺街14号
邮编 100061 电子邮件 315@ptpress.com.cn
网址 <http://www.ptpress.com.cn>
大厂聚鑫印刷有限责任公司印刷
 - ◆ 开本: 787×1092 1/16
印张: 12 2012年9月第1版
字数: 285千字 2012年9月河北第1次印刷

ISBN 978-7-115-28576-8

定价: 26.00 元

读者服务热线: (010)67170985 印装质量热线: (010)67129223
反盗版热线: (010)67171154



前言

通过多年在高等职业院校计算机专业课的教学,我们体会到:英语是学生学习专业课的难点和障碍之一。为此,我们编写了这本计算机专业英语教材,编者们均是长期从事计算机专业课教学的教师和资深英语教师,在内容上进行了大刀阔斧的改革,以区别于同类教材。

本书有如下特色。

1. 本书讲解了丰富的计算机知识,并且非常前沿、实用、全面,旨在为学生学习后续课程(如计算机语言、硬件与网络维护、计算机网络应用、图形图像处理等)扫清障碍。
2. 版面活泼,图文并茂,布局简洁流畅,赏心悦目,具有很好的视觉效果。
3. 分散难点,突出重点,在各节(页)后罗列新出现的专业词汇,绝不堆砌大量的专业单词,避免学生产生畏难情绪。
4. 精编与计算机最新技术结合的短文、英汉对照阅读,每章后讲解若干专业术语,以方便任课老师往纵深发挥。
5. 各章安排相关的情景对话,使学生易学易懂,并且随处都能开口讲,从而调动学生的学习兴趣。
6. 各章内容难度依次加深,适合各种层次学生,基础好的学生可以阅读章后附文,以了解更多的专业词汇。
7. 作业形式多样,难度适中。

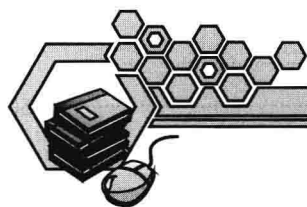
本书在内容和选择方面,特别考虑了基础性与专业性的结合,因此在教学当中,建议第1、2、3、7章作为基础性的必学内容,而第4、5、6章可根据不同专业需要作为选学内容。

本书由朱龙担任主编,孙雅妮、谢宇担任副主编,赵克林任主审,向文欣、乔治锡、刘长君也参与了本书的编写。其中,刘长君负责第1章、朱龙负责第2章和第3章,谢宇负责第4章、乔治锡负责第5章,孙雅妮负责第6章,向文欣负责第7章。朱龙负责组稿和统稿。

由于水平有限,书中难免有疏漏或不足之处,敬请读者批评指正。

编者

2012年8月



目 录

Chapter 1	Hardware Concepts (硬件基础)	1
1.1	Personal Computer (个人计算机)	2
1.2	System Unit and Peripherals (主机及外围设备)	3
1.2.1	Monitor (监视器)	4
1.2.2	Input Device: Keyboard and Mouse (输入设备: 键盘和鼠标)	5
1.2.3	System Unit (主机)	7
1.2.4	Printer (打印机)	8
1.3	Computer Components (计算机组件)	10
1.3.1	System board (主板)	10
1.3.2	Memory (内存)	11
1.3.3	CPU (Central Processing Unit, 中央处理器)	13
1.3.4	Video Adapter (视频适配器)	14
1.3.5	Hard Disk (硬盘)	15
1.3.6	Multimedia (多媒体)	17
1.4	Situation Dialogue (情境对话)	19
1.5	Reading and Compacting (对照阅读)	20
1.6	术语简介	23
	Exercises (练习)	23
	附文 1 Reading Material (阅读材料)	25
Chapter 2	Computer System Maintenance (计算机系统维护)	27
2.1	Bootting the Computer (启动计算机)	28
2.2	Basic Input and Output System (基本输入输出系统)	31
2.2.1	What Is BIOS (什么是 BIOS)	31
2.2.2	What BIOS Does (BIOS 的任务是什么)	33
2.2.3	Configuring BIOS (设置 BIOS)	35
2.2.4	What Is CMOS (什么是 CMOS)	38
2.2.5	What Is POST (什么是 POST)	39
2.3	Device Manager (设备管理器)	44
2.3.1	How to Access Device Manager (如何访问设备管理器)	45
2.3.2	Viewing Information about a Device Driver (查看有关设备驱动程序的信息)	47
2.3.3	Updating or Changing a Device Driver (更新或更改设备驱动程序)	48



2.3.4 To Access the Status Information of the Specific Device (查看特定设备状态信息)	49
2.3.5 Enable or Uninstall the Device (启用或卸载设备)	50
2.4 Common DOS Commands (DOS 常用命令)	52
2.4.1 dir (文件列表命令)	53
2.4.2 type (显示文件内容)	54
2.4.3 copy (拷贝命令)	54
2.4.4 ren (文件改名命令)	54
2.4.5 del (文件删除命令)	55
2.4.6 format (磁盘格式化命令)	55
2.4.7 Common Directory Operating Commands (常见目录操作命令)	56
2.5 Situational Dialogue (情境对话)	56
2.6 Reading and Compacting (对照阅读)	59
2.7 术语简介	61
Exercises (练习)	61
附文 2 Reading Material (阅读材料)	63
Chapter 3 Foundation of Computer Network (计算机网络基础)	66
3.1 Network Concepts (网络基础)	67
3.2 Architecture of Computer Networks (计算机网络结构)	69
3.3 LAN (局域网)	72
3.4 WAN (广域网)	74
3.5 Hardware Concepts of Computer Network (计算机网络硬件设备基础)	76
3.5.1 Net Interface Card (网卡)	76
3.5.2 Modem (调制解调器)	77
3.5.3 Hubs (集线器)	78
3.5.4 Network Medium (网络介质)	79
3.6 Network Test Tools (网络测试命令)	81
3.6.1 Ping 命令	82
3.6.2 IPCONFIG 命令	84
3.7 Situation Dialogue (情景对话)	85
3.8 Reading and Compacting (对照阅读)	86
3.9 术语简介	88
Exercises (练习)	89
附文 3 Reading Material (阅读材料)	91
Chapter 4 Software (软件)	94
4.1 Operating System (操作系统)	94
4.2 Office Software (办公软件)	98



4.3 Graphics software (图像软件)	99
4.3.1 Photoshop (图像专家)	99
4.3.2 CorelDraw (平面设计)	100
4.3.3 CAD (计算机辅助设计)	100
4.3.4 3DS MAX (建模圣手)	101
4.3.5 Flash (平面动画)	102
4.4 Tool Software: Ghost 8.0 (工具软件: Ghost 8.0)	103
4.4.1 Key Features (主要特征)	104
4.4.2 Latest Features (最新特征)	104
4.4.3 Partion Backup and Image It (磁盘分区备份为映像文件)	105
4.4.4 Partition from image (映像文件还原为磁盘分区)	107
4.5 Situation Dialogue (情境对话)	108
4.6 Reading and Compacting (对照阅读)	110
4.7 术语简介	112
Exercises (练习)	113
附文 4 Reading Material (阅读材料)	114
Chapter 5 Programming Language (程序设计语言)	118
5.1 TURBO C2.0	118
5.1.1 Keyword (关键字)	119
5.1.2 The Data Types (与数据类型)	120
5.1.3 The Debugging Surface of Turbo C2.0 (Turbo C2.0 调试界面)	120
5.2 Visual Basic 6.0	122
5.2.1 Some Common Events (常用事件)	123
5.2.2 Some Common Controls, Attributes of Controls (常用控件及其属性)	126
5.3 Java 2	128
5.3.1 Java Language Keywords (Java 语言关键字)	129
5.3.2 Java Packages (Java 类库介绍)	132
5.4 SQL—Data Concentration Camp (数据集中营)	134
5.5 Situation Dialogue (情境对话)	135
5.6 Reading and Compacting (对照阅读)	136
5.7 术语简介	138
Exercise (练习)	138
附文 5 Reading Material (阅读材料)	138
Chapter 6 Computer Network Technology (计算机网络技术)	141
6.1 5-Layer TCP/IP Model (TCP/IP 模型)	142
6.2 7-Layer OSI Model (OSI 模型)	144
6.3 Networks Components (网络组件)	145



6.3.1 Switch (交换机)	145
6.3.2 Router (路由器)	146
6.4 Applications of Internet (Internet 应用)	147
6.4.1 HTTP (超文本传输协议)	147
6.4.2 Electronic Mail (电子邮件)	148
6.4.3 FTP (文件传送协议)	149
6.4.4 Internet of Things (物联网)	150
6.4.5 Cloud Computing (云计算)	151
6.4.6 Others (其他)	152
6.5 Computer Network Safety (计算机网络安全)	154
6.5.1 Firewall (防火墙)	154
6.5.2 IDS (入侵检测系统)	156
6.6 Situation Dialogue (情境对话)	157
6.7 Reading and Compacting (对照阅读)	158
6.8 术语简介	160
Exercises (练习)	160
附文 6 Reading Material (阅读材料)	161
 Chapter 7 IT Workplace English (IT 职场英语)	 165
7.1 IT Workplace Spoken English (IT 职场英语口语)	167
7.1.1 Office Communication 1 (办公室交流 1)	167
7.1.2 Office Communication 2 (办公室交流 2)	168
7.2 Introduce Myself (自我介绍)	168
7.3 Career Ability (职场能力)	169
7.3.1 How to Make a Good PPT Presentation (如何做一个好的 PPT 简报)	169
7.3.2 How to Use E-mail Etiquette in the Workplace (在工作场所使用电子邮件的礼仪)	172
7.4 Situation Dialogue (情境对话)	173
7.5 Reading and Compacting (对照阅读)	175
7.5.1 Resume (简历)	175
7.5.2 Notice (通知)	176
7.5.3 Visiting Card (名片)	177
7.5.4 Fax (传真)	177
7.6 Professional Terms (专业术语)	179
Exercises (练习)	179
附文 7 Reading Material (阅读材料)	181

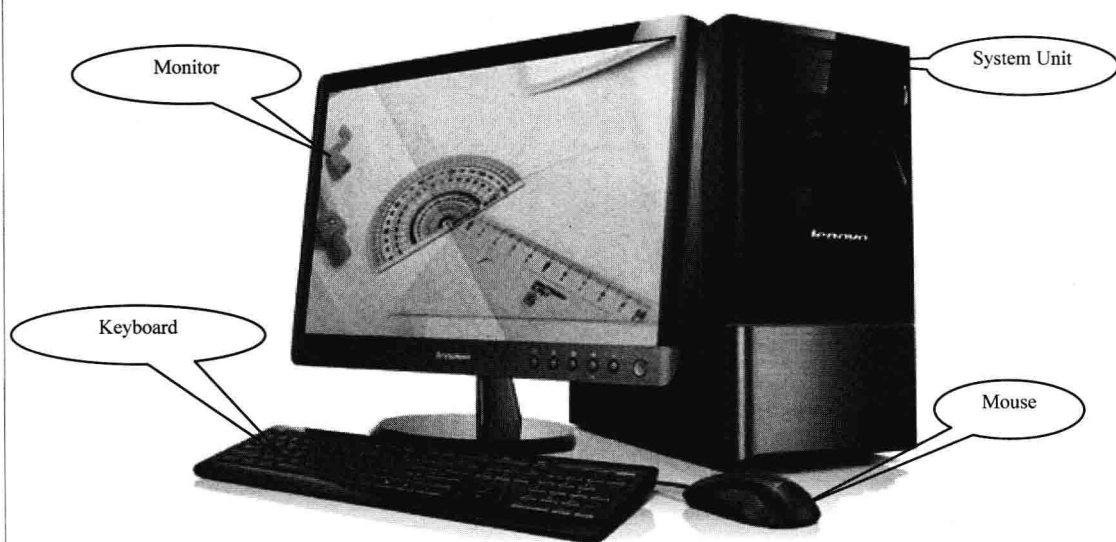
Chapter 1

Hardware Concepts (硬件基础)

【教学要求】 掌握专业关键词汇 (key words); 能阅读本章所列英语短文; 能识别计算机的各组件。

【教学内容】 硬件英语; 各相关硬件设备品牌、主要生产厂商; 常用的专业术语。

【教学提示】 到学校机房或本地电脑城参观, 感受本章内容, 以学到更多的专业词汇。





1.1 Personal Computer (个人计算机)

A **personal computer**, or PC, is a type of **microcomputer** designed for the use by only one person at a time. Generally, a PC is a small **digital computer** constructed around a **microprocessor**, which is a semiconductor **chip** that contains all the arithmetic, logic, and control circuitry needed to perform the functions of a computer's **central processing unit** (CPU).

By 1990 some personal computers had become small enough to be completely portable; these included **laptop computers**, which could rest on one's lap; **notebook computers**, which were about the size of a notebook; and pocket, or palm-sized, computers, which could be held in one's hand.

个人计算机简称为 PC, 是一种专为个人用户设计的微型计算机, 一次只能由一个人使用。一般来说, PC 是一种以微处理器为中心构建起来的数字计算机。微处理器本身是一块半导体芯片, 包含了各种算术、逻辑、控制电路, 用以实现中央处理器单元 (CPU) 的各项功能。

1990 年, 某些个人计算机已是十分小巧了, 完全可以随身携带, 如可以放置在膝上使用的便携式计算机, 笔记本大小的笔记本电脑, 还有可以握在手中使用的袖珍型 (或称为掌上型) 计算机。



Notebook computer

Key words: personal computer (个人计算机), microcomputer (计算机), digital computer (数字计算机), microprocessor (微处理器), chip (芯片), central processing unit (中央处理器), laptop computer (便携式计算机), notebook computer (笔记本电脑)

常见的计算机品牌有: 苹果 (Apple), 联想 (Lenovo-IBM), 戴尔 (DELL), 惠普 (HP), 神舟 (Hasee), 方正 (Founder), TCL, 海尔 (Haier), 清华同方 (Tongfang), 宏碁 (Acer), 华硕 (ASUS) 等。

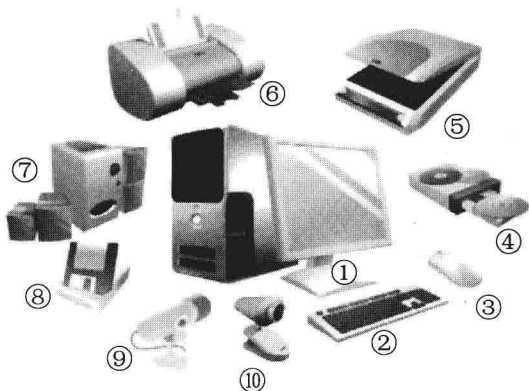
1.2 System Unit and Peripherals (主机及外围设备)

The **hardware** part of a **computer system** consists of the physical components and all associated equipment. They are **input devices**, the **system unit**, **secondary storage**, **output devices**, and **communications devices**.

Input devices are equipment that translates **data** and **programs** that humans can understand into a form that the computer can process. The most common input devices are the **keyboard**, **scanner**, **input pen**, **touch screen** and **mouse**. The keyboard on a computer looks like a typewriter keyboard, but it has additional specialized keys. A mouse is a device that typically rolls on the desktop. It directs the insertion point, or **cursor**, on the display screen. A mouse has one or more buttons for selection commands. It is also used to draw figures.

计算机系统的硬件是由物理部件和其他相关设备组成的, 包括输入设备、系统单元、辅助存储器、输出设备和通信设备。

输入设备的功能是将人所能识别的数据和程序翻译成计算机能够处理的形式。最常用的计算机输入设备包括键盘、扫描仪、输入笔、触摸屏和鼠标。计算机上的键盘就像打字机上的键盘一样, 只不过另外有一些专用键位。鼠标是在桌面上移动的一种装置, 用以在显示屏上控制插入点或移动光标。鼠标有一个或多个按键, 用于选择命令, 鼠标还可以用来绘制图形。



- ① Monitor
- ② Keyboard
- ③ Mouse
- ④ CDROM
- ⑤ Scanner
- ⑥ Printer
- ⑦ Speaker
- ⑧ Disk
- ⑨ Megaphone
- ⑩ Camera

Key words: hardware (硬件), computer system (计算机系统), input devices (输入设备), system unit (系统单元), secondary storage (辅助存储器), output device (输出设备), communications device (通信设备), data (数据), program (程序), keyboard (键盘), scanner (扫描仪), input pen (输入笔), touch screen (触摸屏), mouse (鼠标), cursor (光标)

1.2.1 Monitor (显示器)

A **display** is a computer output **surface** that shows text and often graphic **images** to the computer user, using a **cathode ray tube (CRT)**, **liquid crystal display (LCD)** or other image projection technology. A display can be distinguished according to: **color** capability, **sharpness** and viewability, screen size, and the **projection technology**.

显示器是一种计算机输出界面, 用以将文本和图像呈现给计算机用户。显示器所使用的图像显像技术包括阴极射线管 (CRT) 技术、液晶显示 (LCD) 技术等。显示器主要有以下几项技术指标: 色彩指标、清晰度、可视性、屏幕尺寸以及显像技术。

💡 常见的显示器品牌: 三星 (SAMSUNG)、AOC、戴尔 (DELL)、飞利浦 (Philips)、LG、HKC、惠普 (HP)、宏碁 (Acer)、优派 (ViewSonic)、明基 (BenQ)、华硕 (ASUS)、三菱、长城 (Great Wall)、Eizo、NEC、苹果 (Apple) 等。

Key words: monitor (监视器), display (显示器), surface (界面), image (图像), CRT (阴极射线管), LCD (液晶显示器), color (色彩), sharpness (清晰度), projection technology (显像技术)

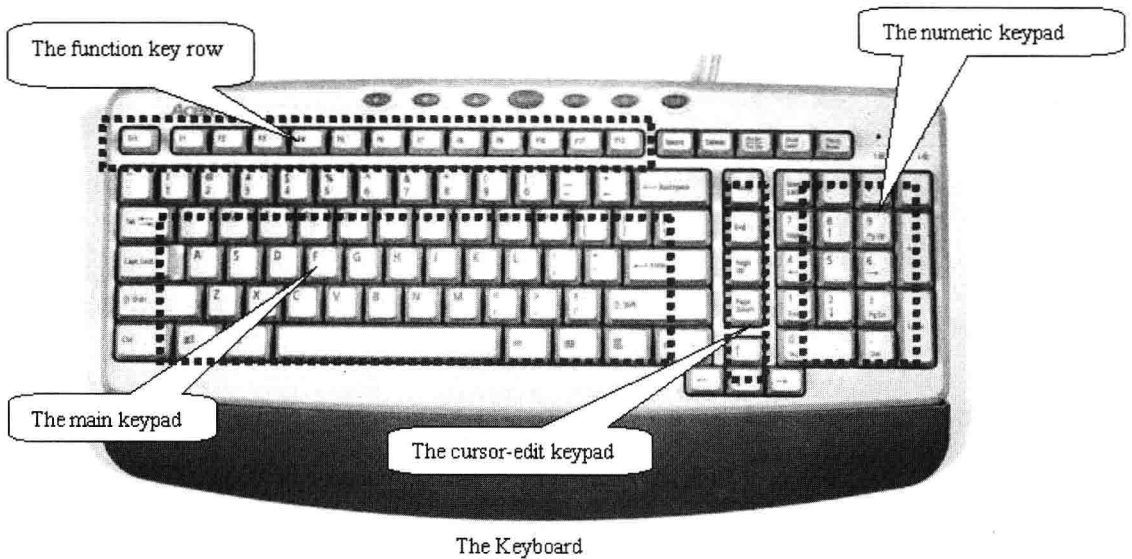


Monitor (LCD)



Monitor (CRT)

1.2.2 Input Device: Keyboard and Mouse (输入设备: 键盘和鼠标)



On most computers, the keyboard is the primary text input device. (The mouse is also a primary input device but its ability to easily transmit textual information is limited.)

The 101-key keyboard has four key groups: first, the **function key** row at the top of the **keyboard**; second, the main (typewriter) **keypad**; third, the **cursor-edit keypad** with arrows indicating up, down, right, and left directions for moving the cursor; and fourthly, the **numeric** (calculator style) **keypad**, which has two operating modes (when the Num Lock indicator light is on, the keypad is in the numeric mode; to switch the keypad to the editing mode, press the Num Lock key to turn off the Num Lock indicator).

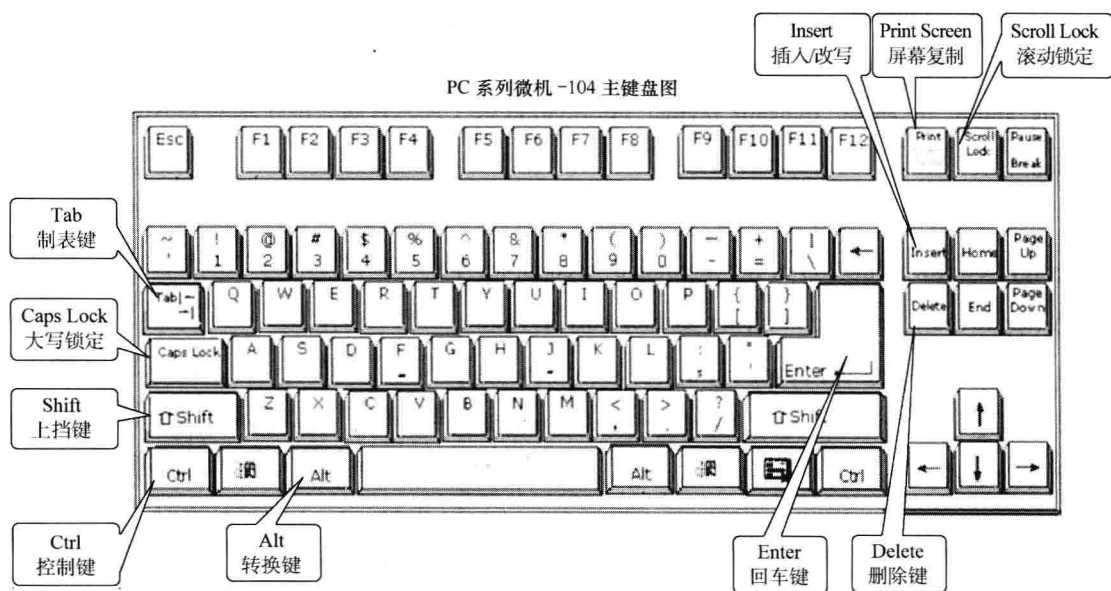
在大多数计算机上, 键盘是主要的文本输入设备。(鼠标也是主要的输入设备, 但在录入文本信息方面却能力有限。)

101 键位的键盘有 4 个键区: 第一, 键盘上部的功能键区; 第二, 主键区 (打字键区); 第三, 光标/编辑键区, 包括上、下、左、右四个箭头键, 用于移动光标; 第四, 数字键区 (计算器式的), 它具有两种工作模式 (当 NumLock 指示灯亮时, 该键区处于数字输入状态; 要转换到编辑状态, 只需按 NumLock 键, 关闭 NumLock 指示灯即可)。



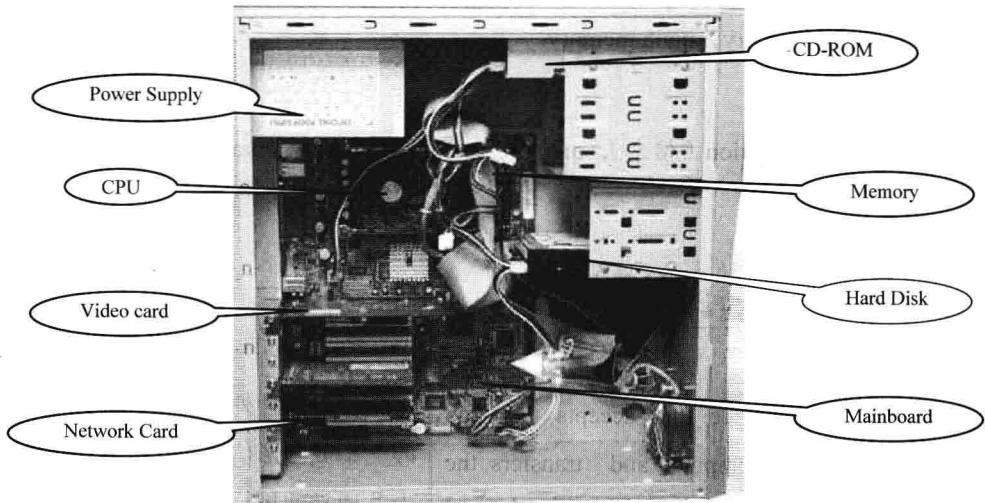
Mouse

 **Key words:** function key (功能键), keypad (小键盘), cursor-edit keypad (光标—编辑键盘), numeric keypad (数字键盘), Num Lock key (数字锁定键)





1.2.3 System Unit (主机)

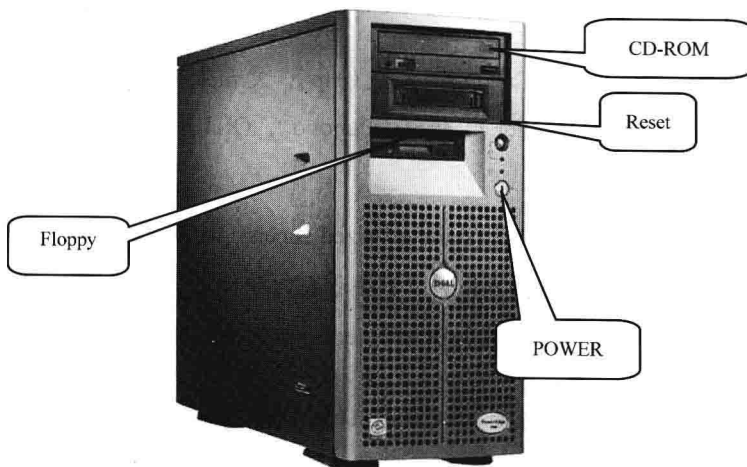


The system unit is the electronic circuitry housed within the computer cabinet. The two main parts of the system unit are:

1. The central processing unit (CPU), which controls and manipulates data to produce **information**.
2. **Memory**, also known as **primary storage**, which holds data and program **instructions** for processing the data.

系统部件是安装在计算机机箱中的电子线路的总称，由两个主要部分组成。

1. 中央处理器 (CPU)，控制和处理数据以输出信息。
2. 内部存储器，也就是主存，保存数据及处理数据的程序指令。



System Unit



Notes

1. System Unit: 系统部件, 包括机箱 (chassis) 内的主板 (main board)、处理器 (CPU)、内存 (memory)、总线 (bus) 及各类端口 (port)。
2. Memory: 这一术语单独使用时多指内存。指称内存的其他英文术语还有: primary storage / memory, internal memory, main memory。

 **Key words:** information (信息), memory (内存), primary storage (主存)

1.2.4 Printer (打印机)

A **printer** is a device that accepts text and graphic output from a computer and transfers the information onto paper, usually to **standard-sized sheets** of paper.

Personal computer printers can be classified as impact and **non-impact printers**. The **dot-matrix printer** has been a popular lowcost personal computer printer. It's an **impact printer** that strikes the paper a line at a time. The best-known non-impact printers are the **inkjet printer**, of which several makes of low-cost **color printers** are examples, and the **laser printer**.

作为一种外围设备,打印机从主机接收文本或图形信息,并将其传送到打印纸上,通常使用标准纸张。

个人计算机配套的打印机可分成击打式和非击打式两种。点阵式打印机价格较低,一直是个人计算机上流行的打印机。点阵式打印机属击打式的,每次在纸上打印一行。最常见的非击打式打印机当属喷墨打印机(比如市场上那几款低价位的彩色喷墨打印机)和激光打印机。

 常见的打印机品牌: 佳能 (Canon), 惠普 (Hp), 爱普生 (Epson), 富士施乐 (Fujixerox), 三星 (SAMSUNG), 兄弟 (Brother), 联想 (Lenovo), OKI 等。

 **Key words:** printer (打印机), standard-sized sheets (标准页), impact printer (击打式打印机), non-impact printer (非击打式打印机), dot-matrix printer (点阵打印机), inkjet printer (喷墨打印机), color printer (彩色打印机), laser printer (激光打印机)



laser printer



inkjet printer



dot-matrix printer